

entre la Euskara y el Pueblo que lo habla, consonancia que hasta llega á una especie de reciprocidad y compenetración.

Veámoslo. La Euskara es un idioma muy arcaico cuyo origen apenas se vislumbra. Lo propio se puede afirmar de los Euskaldunas, cuyo abolengo es un enigma y por eso se los ha llamado *un islote histórico*. Si bien parece que en un principio se hermanaron á los Celtas (1), luego ese inexplorado cometa se oculta para reaparecer como un pueblo autóctono que la Mitología hubiera soñado brotar tras las espaldas de Deucalión.

Otro carácter especial del Vascuence es su *Idiosincrasia*, su germanismo paralelo á un meridionalismo que resalta tanto en su eufónica dicción, como en todo el organismo gramatical. De ahí en la Euskara ese conjunto armonioso de tonicidad y de fluidez, ese temperamento serio y austero á la par que delicadamente matizado, tan enérgico y no menos accesible á todos los sentimientos del corazón. Ahí tenemos un reflejo del carácter vascongado que no se sabe cómo se ha de clasificar.

Yo prefiero decir que el carácter vasco, lo mismo que su idioma, forma un tipo y una clase especial, el tipo *teutónico meridional*.

(1) Véase arriba Germanismo, etc.

(Continuará.)

HISTORIA LOCAL

SANTA CASA DE MISERICORDIA

(Continuación.)

No vamos á relatar aquí las mil dificultades de orden económico que hubo que vencer para llevar á cabo aquel pensamiento. La Hermandad, teniendo en cuenta lo limitado de los recursos de que podía disponer, solicitó la ayuda del Excmo. Ayuntamiento y éste le prestó amplia y generosa.

Hecho dueño el Estado, en virtud de las leyes de desamortización, del edificio de San Martín, la Corporación municipal había resuelto construir en el barrio de Gros un hospital de variolosos que sustituyera á aquél, y consignó en sus presupuestos la cantidad necesaria al efecto.

Al conocerse los propósitos de la Hermandad, el Ayuntamiento resolvió de mutuo acuerdo que se refundieran ambos proyectos, contribuyendo el segundo con la cantidad destinada á su proyectado pabellón, á parte de la ayuda que se detalla en el siguiente plan económico :

Presupuesto de las obras sin contar los terrenos . . .	333.836	ptas.
El Ayuntamiento facilitará.	77.294)
Y la Junta.	125.000)
<hr/>		
De modo que sin contar las 20.233 pesetas y 88 céntimos invertidos por el Municipio en adquisición de terrenos, tendrá que anticipar éste á la Junta, á un módico interés.	131.542)
<hr/>		

Como ocurre ordinariamente, la liquidación no correspondió á los cálculos del presupuesto, pues el resultado final de los gastos ocasionados por las obras fué el siguiente :

Importe de terrenos	31.807,67 ptas.
Medición y tasación	150, »
Jornales, por movimiento y explanación de tierras y plantación de árboles	4.971,25 »
Jornales al sobrestante	3.866, »
Modelo persiana	103, »
Seguro	1.506,57 »
Entregas al Sr. Múgica	565.504,61 »
<hr/>	
<i>Total.</i>	607.909,10 ptas.

Para explicarse la enorme diferencia entre el presupuesto y la liquidación final, hay que tener presente que se alteró de un modo radical el proyecto previamente aprobado.

De todos modos, este resultado creó un verdadero conflicto á la Junta de Beneficencia, la que á pesar de todos sus esfuerzos no podía disponer de cantidad mayor de 256.542 pesetas, que fueron las que entregó á buena cuenta.

El Ayuntamiento resolvió la cuestión satisfaciendo de sus arcas la diferencia y quedando, merced á un pacto celebrado con la Hermandad, dueño de todo lo construído en Manteo y de las tierras adquiridas á este fin.

Salvadas de este modo todas las dificultades, pudo habilitarse el nuevo Hospital, adonde se hizo el primer traslado de enfermos el 24 de Octubre de 1887.

La inauguración oficial no tuvo lugar, sin embargo, hasta el 20 de Enero de 1888, festividad de San Sebastián, y asistieron á tan solemne acto las autoridades civiles y eclesiásticas de la capital.

En recuerdo de la primitiva institución de que se ha hecho mérito al comienzo de estos apuntes, se designó el nuevo establecimiento con el título de «Hospital civil de San Antonio Abad».

Á pesar del enorme sacrificio pecuniario realizado para llevar á feliz término la construcción de estos edificios, no pararon ahí los desembolsos á que se vió obligada la Junta de Beneficencia.

Sólo durante el primer año se gastaron 100.000 pesetas próximamente en obras de instalación, sin contar lo que se invirtió en la adquisición de mobiliario y efectos destinados á la prestación de servicios.

Y puede añadirse que el capítulo de obras en estos edificios está aún por terminar.

Después de instalado el Hospital se ha visto la Junta precisada al realizar reformas de grandísima importancia en los edificios, á cerrar las arcadas con vidrieras, á abastecerla de agua, á construir cañerías para establecer alumbrado de gas, y la calefacción completa, red de alcantarillas que desembocan en el mar, el pabellón de hidroterapia, salas de cura y otras muchas obras cuya enumeración ocuparía grandísimo espacio.

Estos mismos días se estudian reformas de importancia, para que el Hospital de Manteo esté á la altura que corresponde á esta ciudad, cuando lo visiten los facultativos que deberán concurrir el próximo verano con motivo del Congreso Antituberculoso.

Y no sólo se gastó en obras, sino que con el noble afán de mejorar los servicios, se ha ido adquiriendo un costoso, escogido y completísimo material quirúrgico y de curas, dotando al establecimiento de cuantos medios ha ideado en estos tiempos el progreso en materia médica.

El personal afecto al Hospital se ha ido también aumentando conforme lo exigían las circunstancias, contando hoy con notables profesores en medicina, cirugía y farmacia, y activos y celosos practicantes á cuyo frente está el reputado doctor Celaya, director del Establecimiento.

Al llegar aquí, consideramos imperioso deber dedicar un sentido recuerdo á la memoria del malogrado doctor D. Hilario Gaiztarro, cuyas notables operaciones tanto nombre dieron al Hospital, y extendieron por todo Guipúzcoa y fuera de ella, la justa fama de hábil y experto operador con que fué conocido en todas partes el doctor Gaiztarro.

Si después de todo lo que llevamos reseñado acerca del Hospital, recordamos aquellas reducidas salas de la Misericordia de Atocha, que al visitar el edificio, según era costumbre las tardes del Jueves y Viernes Santo, veíamos á través de las rejas de sus menguadas ventanas y constituían por aquel entonces el único servicio de enfermos; si recordando esto nos trasladamos al nuevo Establecimiento de Manteo, hemos de reconocer que los cuantiosos desembolsos realizados por la Hermandad, tienen plena y plausible justificación.

Pero no se limitaron al Hospital de San Antonio Abad los esfuerzos generosos de la Junta de Beneficencia. Cuando más comprometido se hallaba su erario con las construcciones de Manteo, presentóse la

ocasión de adquirir un Establecimiento con el que podía mejorar notablemente los servicios de beneficencia y no desaprovechó la oportunidad.

En la falda meridional de Ametzagaña, conocióse una modesta ermita en que se veneraba piadosa imagen de la Santísima Virgen, bajo la advocación de Nuestra Señora de Uba. Poética leyenda envolvía su pasado; devoción tierna y amorosa le dedicaban los vecinos de esta ciudad y de las caserías próximas. Hoy mismo se dirigen á ella muchos devotos en demanda de su celestial protección, cuando se encuentran afligidos por alguna dolencia, en especial cuando padecen insomnio. Consérvase también en muchas familias la piadosa costumbre de colocar en el lecho del enfermo uno de los delantales de la venerada imagen, para conseguir de este modo el ansiado sueño. En las fiestas de la Pascua de Resurrección celebrábase en su honor devota romería, de la que en nuestros días queda alguna reminiscencia.

Esta ermita, así como el inmediato caserío de «Ubagaraikoa», eran propiedad del marqués de San Millán, quien en 1850 cedió ambas propiedades, á censo enfiteútico, al prestigioso caballero guipuzcoano D. Roque de Heriz, dueño de la próxima finca de «Urdincho».

Este señor construyó un convento para instalar en él la Comunidad de Religiosas Dominicas, que tiempos atrás ocupó el convento del Antiguo en los terrenos en que actualmente se levanta el real palacio de Miramar, y de donde procedía la denodada donostiarra Catalina Erauso, la Monja Alférez, en cuyo honor acaba de levantar una estatua la república de Méjico.

Entre las diversas vicisitudes por que atravesó esta Comunidad, después de instalada en Uba, recordamos que en la última guerra civil se vió precisada á abandonar el Convento, porque la situación en que se encontraba entre ambas fuerzas beligerantes, hacía imposible la estancia en lugar tan comprometido.

Se refugiaron en el Convento de Carmelitas Descalzas de Santa Teresa, como antes lo habían hecho las de la Compañía de María, conocidas por las de la Enseñanza, de San Bartolomé, y permanecieron en dicho Convento las tres Comunidades mientras duró la civil contienda. Terminada ésta, se reintegraron á sus respectivas casas conventuales, instalándose nuevamente en Uba las Religiosas Dominicas.

Bien sea que los pasados sucesos las hicieron comprender lo poco adecuado del lugar; bien sea que recibieran auxilios que les permitie-

ran adquirir un edificio de mejores condiciones; ó bien sea por las dos causas unidas, es lo cierto que construyeron un nuevo Convento en Ategorrieta y se trasladaron allí, abandonando definitivamente la casa de Uba.

Noticioso de esto la Junta de Beneficencia, y considerando que el Convento en cuestión, por su situación especial y más que todo por su espléndida orientación, podía prestar un grandísimo servicio instalando allí un asilo de párvulos, se decidió á adquirirlo.

(Continuará.)

MISCELÁNEAS HIST. CAS

DOCUMENTOS REFERENTES À LA INVASIÓN FRANCESA EN GUIPÚZCOA (1794 Y 1795), POR EL MARQUÉS DE SEOANE

(Continuación).

Organisation de l'administration, le soir même de son installation: elle se nomma un président, un viceprésident, et successivement, elle a distribué le travail, elle a formé une Commission pour la sortie des denrées et marchandises, et pour la distribution des six articles dont elle avait assujéti le reste à des autorisation, savoir: l'huile, le savon, l'eau-de-vie, le sucre, la draperie et la toilerie. Autre Commission pour le séquestre des effets nationaux dans la ville, et pour la location des maisons nationales, commission pour la police des marchés et l'entretien des rues et places, commission pour la comptabilité indépendamment du trésoriers, commission pour la séquestre des domaines nationaux à la campagne, commission pour les subsistances, commission pour les ventes aux peucheres, commission pour les hospices des malades, et de la miséricorde, commission pour exercer les fonctions d'officier public, et comme le citoyen Daldabe n'a exercé aucune fonction dans la commission et que d'un autre côté il y a en plusieurs membres constamment absents il a fallu nécessairement cumuler les travaux sur un petit nombre de membres, l'administration distributeur a été constamment sur chargée par une foule de demander de tous les genres, soit de côté des administration, soit de celui des individus, toute la journée est consacrée à expidier les différentes demandes, à entendre les plaintes, etc., le soir la commission se formé en séance publique, elle entend les citoyens dont les demandes exigent pour être décidées les concours de toute la commission; elle

fait droit aux pétitions et elle s'occupe en suite des objets d'intérêt public; ce travail douze souvent jusqu'à bien avant dans la nuit, lorsque dans le courant de la journée les affaires particulières des citoyens exigent une prompte décision. La commission s'assemble sur le champ pour les objets, et se distribue en suite pour les affaires particulières; elle avoit adopté cette marche, par laquelle avoit reconnu que les affaires d'administration distributive puthelent à tous les instants jusqu'à l'entrée de la nuit, et que c'est alors seulement que les séances peuvent se tenir sans qu'elles soient interrompues à tout instant par les besoins individuels des citoyens, ou par ceux toujours renaillants des administrations.

Les Subsistances sont un des objets le plus inquietant pour la Commission, il est reconnu que la cidevant province de Guipúzcoa ne produit pas en grans de quoi nourrir ses habitants plus de six mois, les environs de Saint-Sébastien et du Passage sont encore plus mal-traités par la nature. Ce troit le commerce extérieur qui leur fournissait des celeds de Castille et des farines de Philadelphie. La commission voulant constater les besoins et les ressources trouva qu'il y avoit à nourrir dans la ville une population de quatre mille deux cent soixante personnes.

Les ressources se portaient savoir :

Froment.	2.835 qq ^x dont 1.035 qq ^x gattés.
Farine.	3.900.
Mais.	1.806.

Cette quantité ne pouvoit alimenter la ville que pour un temps très borné. Cependant les Représentants du Peuple permetrent à la marine de prendre mille quinteaux de farine sur le modique aprovisionnement, avec promesse non seulement de les remplacer mais encore de venir au secours de la commune en dernier lieu, le commissaire général a fait consommer à la troupe environ quatre cent cinquante fanègues de froment qui étaient à Guetaria et devoit servir à alimenter Saint-Sébastien; ce n'est pas seulement aux habitants de la ville qu'il faut fournir de pain; il faut encore en donner aux habitants des environs, sur tout à ceux du passage, il le faut par humanité et pour les engager à porter ici des provisions du bois, du charbon, des legumes, des poissons, etc.; autre cela il y a une infinité d'ouvriers que la Répu-

blique fait travailler par requisition, ces ouvriers viennent demander du pain à Saint-Sébastien et il faut bien leur en donner.

La Commission voulant diminuer la consommation du froment a fait différents essais d'emmalgance; et elle s'est fixée à un mélange de parties égales de maïs et de farine blutée qu'elle fait remettre toute mêlée aux boulangers, il se consomme tous les jours tant pour la ville que pour la campagne trente deux quinteaux de cette farine ainsi mêlée, il ne reste dans Saint-Sébastien que

farine de Philadelphie environ	1.841 quinteaux,
maïs.	756 gatté et échauffé,
froment	1.835 compris les 1.035 qq ^r gatté,

qui ne pourvoient guère servir puis que avant l'entrée des français le Gouvernement espagnol ne voulut pas absolument consentir qu'on en fit du pain, ainsi réunissant la consommation de la ville à celle des environs, nous croyons que Saint-Sébastien a des vivres que pour trois mois.

La Commission a bien tâché à faire rentrer du froment de la dernière récolte; mais le peu qu'il existait s'est perdu dans les champs l'ors de l'entrée des français, on a été gaspiller. Les laboureurs et fermiers s'excusent de rien fournir, disent qu'ils ont été pillés. La récolte du mois produira quelque chose, mais ce sera peu; encore faut-il que des préposés fassent au plus tôt les plus grandes diligences: la Commission n'a pas d'après son institution le droit d'organiser définitivement cette partie; il lui faut l'attachée d'une autorité supérieure: elle a envoyé il y a plusieurs jours un travail au Représentant du Peuple pour cet objet; mais elle n'a reçu encore aucune décision.

DOMAINES NATIONEAUX

Meubles, effets et marchandises.

La République a hérité des meubles et de immeubles du Gouvernement espagnol et des particuliers qui les ont abandonner au pillage des espagnols et de beaucoup en français, pendant les douze jours qui se sont écoulés entre l'entrée des français, et l'établissement de la Commission, celle-ci s'empresse aussitôt de sauver tout ce quelle peut mais pendant qu'un inventaire se faisait dans un endroit, ou pilloît

dans cent. Les membres se distribuerent à proportion qu'ils avaient connaissance de quelque maison ou appartement d'emigrés, ils y apposèrent les sùllès, s'il restoit des habitants responsables; dans le cas contraire, ils inventoriaient les meubles; ils les faisaient mètre en magasin, il étoit cependant beaucoup de ces meubles, tels que armoires, tables, chaises, bois de lits, le quers qu'on étoit obligé de laisser dans les maisons mêmes, sous la responsabilité de domestiques ou des locataires un arrêté des Représentants du Peuple autoriza la commission à faire transporter les effets en magasin, un autre la chargée à faire procéder à la vente tant à Saint-Sébastien qu'à Bayonne, après que les commissaires en chef des armées tant de terre que de mer auraient choisis ce qui pourroit être utile dans leurs départements respectifs.

A proportion que la Commission a decouvert des objets utiles aux différentes administrations, elle les a prevenues sur le champ, pour qu'elle en fissent faire la requisition : de cette manière elle a fourni des toiles, des fers, des cuirs, des avirons, des matières resineuses, des effets d'hôpital, des médicaments, etc., avant son institution les commissaires de guerre avaient serité au nom de la République plusieurs magasins, effets et marchandises; ne pouvant frapper, partout à la fois et sentants que fautes de connaissances locales, beaucoup d'effets lui échapperaient de connaissances prit le parti d'obliger tous les habitants de déclarer sous trois jours tant ce qu'ils devoient à des emigrés ou en pays ennemi que les biens meubles ou inmuebles de cette classe, il en resulte jusqu'à présent trois cents cinquante trois declarations d'effets et principalement de domaines nationeaux, il y a aussi, quelques créances au moyen de ces declarations. La Commission a obtenu en peu de temps, ce qu'elle n'aurait pu se procurer de long temps lumières et la responsabilité de la part des declarants.

(Continuará.)

FESTIVAL VASCO

REPRESENTACIONES VASCAS EL DÍA DE SANTO TOMÁS: COMENTARIOS, POR TORIBIO ALZAGA

Hará treinta años que una noche tranquila y serena sorprendió á los vecinos de esta ciudad, interesantísima *bersolari-guda*, en que los contendientes, situados en los balcones de sus casas vecinas en la calle de Juan de Bilbao, derrocharon gracia é ingenio á torrentes.

No recuerdo haber escuchado después, ni más amena contienda, ni más graciosas y espontáneas ocurrencias, ni más fina é intencionada diatriba; es para mí la sesión de bersolaris más culta, más ingeniosa, más atractiva que he oído en mi vida.

Á pesar de ignorarse la celebración de tan regocijante pugilato, al que no precedieron los anuncios y reclamos á que hoy estamos tan acostumbrados, pronto se vió la típica calle del viejo Donostia rebo-sante de un público euskeldun de pura cepa, que interrumpía el silencio de la noche con sus frenéticos aplausos y sus ruidosas carcajadas.

No eran extraños al suceso ciertos contertulios de la farmacia de Irastorza y de la imprenta de Baroja. Un espíritu algo observador podía comprender sin gran esfuerzo, viendo el entusiasmo, alegría y satisfacción de los habituales concurrentes á las tertulias mencionadas, que ellos fueron los iniciadores y organizadores de aquella sesión memorable.

Así era en efecto. En la general indiferencia con que en aquella época se miraba todo lo referente á nuestra adorada lengua y á nuestras clásicas costumbres, constituían una excepción aquellas familiares reuniones de que era alma y verbo el inolvidable fundador de nuestra Revista, D. José Manterola.

Y en aquellas patrióticas reuniones se laboraba con entusiasmo, y se laboraba con fruto, por el renacimiento del alma vasca, que las próximas pasadas contiendas civiles la dejaron envuelta en el frío sudario de la muerte.

El siguiente año se inició un pequeño progreso. Ya no se ampararon para su exhibición en la solitaria calle de Juan de Bilbao. Se atrevieron en plena plaza. Y el día de Santo Tomás y entre las cuatro estrellas de la constelación koşkera, se vió preparar dos caballetes, unos tablones, unas sillas, y subir como á trono conquistado á cuatro bersolaris, que pronto se vieron rodeados de numerosísima concurrencia ávida de escuchar el ingenioso torneo y aplaudir la fina sátira de los contendientes.

Más tarde se inauguraron los concursos literarios, creó el infatigable D. José Manterola esta Revista, y, por fin, reunidos el 11 de Mayo de 1882 en el salón de descanso del Teatro Principal los Sres. Miramón, Díaz, Irastorza, Muñoz y Manterola, se creó el Consistorio de Juegos Florales Euskaros, institución en que se fundieron las nobles y patrióticas iniciativas de las dos tertulias ya mencionadas.

Entonces recibió extraordinario impulso el movimiento de reacción vasca iniciado modestamente por las personalidades ya citadas; y no fué la calle de Juan de Bilbao, ni la Plaza de la Constitución, el lugar destinado á rendir el tributo de patriótica adhesión á nuestra idolatrada lengua y á nuestras puras y clásicas costumbres.

Desde aquella fecha, el Teatro Principal fué, el día de Santo Tomás, el lugar de cita de todos los amantes de las tradiciones vascas.

Allí, en castizo euskera, se daba cuenta del resultado de los concursos celebrados; leíanse poesías en que alternaba la fina, sentida y espiritual musa de un Arzac, con la épica, vibrante y arrolladora de Otaegui, los jóvenes principiantes dábanse la mano con los poetas sancionados y constituían el plantel de entusiastas cultivadores de la lengua. Completábase el programa con música popular vasca, concurso de tamborileros y la indispensable sesión de bersolaris.

La prueba, tímidamente ensayada en la calle de Juan de Bilbao, llegó á encarnar en el pueblo, y no podía ya prescindirse del obligado festival vasco. No se comprendía el día de Santo Tomás sin aquella patriótica solemnidad. La feria tenía su culto complemento en la velada vasca del Teatro Principal.

Un verdadero *errikošeme*, ferviente adorador de las *koškas* de San Vicente, el inolvidable D. Marcelino Soroa (Omar-Celin Oasor), introdujo con la creación del teatro euskaro, debido á su exclusiva iniciativa, una transformación completa en los programas de esta típica fiesta.

Estrenada con ruidoso éxito la hoy popular y graciosísima comedia *Anton Kaiku*, las obras dramáticas tuvieron desde entonces lugar preferente en los festivales de Santo Tomás.

En dichas fiestas se representaron todas las que produjo la exuberante y festiva pluma de Soroa, y la de todos sus continuadores. Algunas de ellas, escritas en forma de zarzuela, se representaron con el concurso de nutridos coros y brillante orquesta. No se olvidará fácilmente la numerosa concurrencia que presenció el acto, de la noche del estreno de *Pasayan y Gorgonio-ren estuasunak*. En la primera, el veterano maestro Sarriegui hizo alarde de su inagotable inspiración *koškera*; en la segunda, debató como compositor elegante é iniciado en las modernas teorías del arte musical, el malogrado joven Juanito Guimón.

Todo esto hizo que la concurrencia fuera cada vez más numerosa, y mayor el entusiasmo por presenciar tan grata, tan vasca y tan patriótica fiesta.

Establecidas por la Excm. Diputación las Fiestas Euskaras, que con general aplauso vienen celebrándose en los diferentes pueblos de la provincia, los certámenes literario, musical y pictórico, formaron parte de aquéllas y desapareció de los programas de Santo Tomás el número que podríamos llamar académico, en el que se daba cuenta del resultado de los certámenes y se leían algunas de las composiciones premiadas.

Más tarde, los jóvenes que tomaban parte en la representación de las obras dramáticas, constituyeron, bajo el patronato del Consistorio de Juegos Florales Euskaros, la sociedad Euskaldun Fedea, y ésta es la que actualmente organiza el festival de Santo Tomás, con el concurso del brillante y laureado Orfeón Donostiarra y de los indispensables bersolaris.

Los concursos que anualmente organiza el Consistorio, contribuyen á formar el repertorio dramático vasco, y las obras premiadas en dichos certámenes constituyen, por lo general, el obligado programa de la fiesta.

Mariya, *Prašku* y otras que figuraban este año se cuentan en este número y también la comedia *Aldiz..... aldiz*, premiada en el

último Concurso celebrado con motivo de las Fiestas Euskaras de Azcoitia, y que se estrenó la noche de Santo Tomás.

Pero esta obra merece que nos detengamos en ella y la dediquemos capítulo aparte.

* * *

Su autor D. Avelino Barriola, es bien conocido por los que prestan alguna atención al actual movimiento literario vasco.

Aparte de la obra premiada que vamos á examinar, cuenta entre sus éxitos la también laureada *Meza berriya*, la chistosísima zarzuela *Zorigaiztozko eguna* y algunas otras menos conocidas.

En todas ellas se revela como perfecto conocedor de la escena, familiarizado con los secretos de la técnica teatral y con pleno dominio de cuantos resortes integran el complicado engranaje del mecanismo dramático. Así logra producir efectos de intenso valor cómico, y situaciones de gran relieve y visualidad. Agréguese á esto el estudio que hace de los personajes, muchos de ellos arrancados del natural, y teniendo además presente la inagotable vis cómica con que adereza sus ingeniosos diálogos, se comprenderá, sin esfuerzo, el éxito siempre repetido de sus producciones dramáticas.

Es verdad que ciertos críticos, cuya única labor es romper los viejos moldes como quien rompe averiados cacharros, no perdonarían al Sr. Barriola el procedimiento que emplea en *Aldiz..... aldiz*. Ciertamente que, dados el talento del autor y sus innegables conocimientos teatrales, pudo desarrollar su obra en más perfecta y artística forma. Porque en realidad es procedimiento de dudoso marchamo en las aduanas literarias, el constituir en *deus ex machina* al kaškariñ donostiarra y á la manera de los diablillos en las pastorales suletinas, servirse de él para provocar y resolver cuantos conflictos se suscitan en el desarrollo de la acción.

Pero no puede negarse que, á pesar de este vicio de origen, el talento artístico del autor ha sabido encubrir la mercancía con tan excelente factura, que las situaciones cómicas se destacan precisamente en un marcado sello de natural espontaneidad.

El juego de las cartas está presentado, desarrollado y resuelto de modo maravilloso, y son igualmente dignas de aplauso las mil complicadas situaciones á que da lugar aquel escamoteo, y sobre el que giran todos los cómicos incidentes de la obra.

Creo, sin embargo, que mejoraría ésta, si se la aligerara un tanto al final. Observo que languidece al llegar al término de la acción. Sobre todo estimo de la mayor conveniencia precipitar el desenlace, pues no conviene insistir cuando, descubiertos por el público los secretos hilos de la trama, no se le puede sorprender con nuevos recursos escénicos.

Los personajes están descritos con maravilloso acierto: el viejo y enamorado indiano, el zapatero remendón, el *kaškariñ* donostiarra, todos ellos, en una palabra, son figuras que, sorprendidas por el autor en las calles, las ha transportado á su galería fotográfica.

El diálogo, siempre ingenioso é intencionado, está salpicado de chistes del mejor gusto, y se adapta admirablemente á los diferentes caracteres de los personajes. El viejo indiano de la *erretena*, es uno de los que destacan, *presisamente*, por su euskera de corte académico manchego.

Al final de la obra salió el autor á escena, ante las insistentes llamadas del público.

Pero el público fué injusto.

No una, sino varias veces, debió levantarse el telón para honrar de algún modo la hermosa labor del Sr. Barriola, que á pesar de los lunares apuntados, ha hecho con *Aldiz..... aldiz* una de las mejores obras del actual repertorio vasco.

*
* *

Pasemos ahora á los intérpretes.

Claro está que hemos de encontrarnos en primer término con el indispensable Pepe Artola, perejil obligado de todas las salsas vascas.

No es fácil determinar la escuela en que como actor deba clasificarse al popular Artola. Para mí no pertenece más que á la suya, á su propia escuela. Nació así, con ese gesto y esa gracia naturales, y entre llantos y sonrisas representó en los brazos de su madre el primer monólogo de su existencia.

Continuó luego en las diversas fases de su vida luciendo esas dotes características que hacen de él un consumado artista, sin darse de ello más cuenta que el personaje de Molière, que hablaba en prosa sin saberlo.

Hace de esto bastantes años, más de los que quisiera el autor de estos apuntes, preparábanse unas veladas dramáticas en el Círculo de Obreros Católicos, instalado en aquella época en una casa de la calle Mayor.

Figuraba en el programa un juguete, malo como mío, al que puse el título de *Martin-Tiñaku*, y en él había reservado un papel á Pepe Artola, asiduo concurrente del Círculo.

Muchos de mis amigos me recomendaban con insistencia redujera en lo posible el papel que confiaba al debutante, porque, según ellos, era imposible llegar á dominarlo.

Cuál no sería el éxito obtenido por Pepe Artola en su primera presentación en tablas, que me ví precisado á ampliar su papel para la segunda representación.

Allí se dió á conocer Artola como actor cómico; aunque insistiendo en lo que antes expuse, afirmo que lo mismo representa él cuando embetuna un cristal que cuando toca el contrabajo.

Desde entonces no hay fiesta de carácter popular en que no figure como obligado intérprete de comedias y monólogos. Es siempre el actor espontáneo y genial, que habla y se mueve porque sí, que acciona sin más reglas que las que le inspira su temperamento, y que domina desde su aparición en escena á toda la concurrencia.

Pepe Artola es inimitable. Para poder seguir de algún modo los trazos de su peculiar estilo, sería preciso tener su misma nariz y sus propios característicos rasgos de la cara, en una palabra, sería necesario ser Artola. Al igual que ciertos frascos de acreditados licores, podría ostentar la etiqueta : *mefier les contrefaçons*.

* * *

Otro actor notable que tuvimos ocasión de aplaudir la noche de Santo Tomás, fué el Sr. Larmán.

Dotado de hondo sentimiento artístico, sabe adaptarse perfectamente á los diversos personajes que interpreta. En todos los papeles llamó la atención por el justo colorido y expresión exacta con que acertó á matizar la variedad de las situaciones. Pero donde destacó con mayor relieve fué en el monólogo dramático *Ero algara.....*

Creíamos contemplar á un artista profesional sancionado por la crítica, y á duras penas pudimos convencernos de que aquellas frases apasionadas, aquellos gritos de desesperación, estaban expresados en la tierna y armoniosa lengua de nuestros padres.

En el Sr. Larmán tienen los entusiastas aficionados modelo á quien imitar, y prueba evidente de los progresos que con estudio y perseverancia pueden hacerse en el difícil arte de Talía.

Vimos también debutar á otro joven, el Sr. Irastorza, que acciona con mucha soltura y pisa las tablas con pleno dominio. Si logra mejorar la emisión un tanto defectuosa y articular las palabras con más claridad, es joven que promete.

Los demás veteranos actores de la sociedad Euskaldun Fedea, cumplieron como buenos, distinguiéndose las bellas y discretas señoritas que contribuyeron poderosamente al más lisonjero éxito.

Y para que conste. Me pareció que las obras estaban mejor preparadas que en años anteriores, y puede observar con satisfacción un notable progreso en el conjunto.

¿Sería indiscreto pedir algún mayor esmero en la *mise en scène*?

* * *

Pero ¿cómo hemos de pedir más á los entusiastas socios de Euskaldun Fedea?

Hacen más de lo que puede exigírseles.

No se prepara una representación dramática, como se organiza una merienda.

Para esta última todos reúnen aptitudes reconocidas; para la primera sólo se consigue un conjuato apreciable, con el estudio constante y un no interrumpido entrenamiento.

¿Puede esto conseguirse con una sola representación anual?

Los esclarecidos donostiarras que iniciaron la celebración del festival el día de Santo Tomás, cumplieron una patriótica misión. Nosotros debemos completar su obra ampliando el número de representaciones.

Hasta hace algunos años, el lunes de Carnaval, se celebraba en alguno de los teatros una función de gala de puro sabor local. En una de éstas se inauguró la ópera *Pudente*.

Hagamos que se restaure aquella costumbre, pero sustituyendo los programas de antaño por el repertorio vasco de Euskaldun Fedea. Las sociedades locales prestarían seguramente su decidido concurso, el público vería con agrado la celebración de tan típica fiesta, y habríamos conseguido que siquiera fueran dos las representaciones vascas durante el año.

Y después de esto..... ¡aurrera!

EUSKALDUN FEDEA ANTZOKI EDO TEATRO-ZARREAN, JUAN INAZIO URANGA-K IDATZIA

Euskal lagundi jostiruditar bikaiñ onek, urterik utsegiñ gabe, Done, edo Santo Tomas arratsalde eta gabea, egin du aurren ere karrika nagusiko antzoki sarrean, ager aldi eder bat, gai onezko jostirudi euskeraz izkribatutako gaiñ gañekuakiñ.

¿Nor ez da egoten, euskarazko odol tanto bat dubenik, egun ori iriñteko zalantzan, gure izkuntza maitagarritz mintzatzen aditzeagatik? Eta ¿nor egongo da dardarizorik senti gabe euskaldunentzat dan egunik zoragarriyenian? Arratsaldeko jolas aldiya-ren ekintza izan zan, Donostiyako beartsudi eta Done Antonio Abad-en gaiñodien mesederako, zeñagatik, aipatu detan lagundi gaiñ-gañeko oni, opa diyozkatan chalo ugariyak, dakiyelako, beretan iñor aberatsa ez izanik, berak baño beartsuaguen malkuak chukatzen, beren gaiñ arki dituzten gai urri eta nekosuakiñ.

Gau ontan, urtero bezela ikusi ditut antzoki sarreko aulki ederretan eserita Donostiar euskal zale goi goyeneko Antonio Minondo jaunna, Donostiyako alkate ordea, aldamenen zituelarik Santo Domingo eta Ayestaran jaunak, eta beste erri batzarreko lagun batzuek; gañera, jakiña dan bezela ikusi nituben gelacho bateko aulkiyetan eseririk, Euskal-itz-jostaldien batzarreko euskaldun bikain Toribio Alzaga, Joakiñ Muñoz Baroja jaunak, eta nere adiñskide jator, euskal izkuntza eta oitura zarren agertzalle biyotz aundidun Adrian Loyarte jaunna; au bai dala egiazki, Euskal erri eta Donostiyaren naidar bene benetakua. An ikusi nituen ere, Manuel Lizariturry, Jabier Peña, Luis Ayestaran eta Karlos Echeberria jaunak, eta beste asko izenez gogoratzen etzaizkidanak; alez betetako matz landarea ziruriyen antzoki sarrek gau ortan jendearen mordozkatzez.

An arki ziranen izenak aipatzez utzirik, agindu dezayoan eskuan daukatan altzaidu mufurrari, jarrai dezayola ekin diyon lanari, kontu emanaz zer nolako jolas aldiyak izan ziran, antzoki šarrean, asiyera emanik arratsaldekuakin.

Seiki arrabetariyak *Pudente* otseztizketaren, oskintza oskaitu ondoren *Legorreko arrantzaliak* egin zuben lenengo agerkera; eta chit ondo gaipeturik aritu ziran Pepe Artola, Agustin arrantzaliaren irudian; Felipe Kasal, Iñasio-renian; Antonio Irastorza, Ramon Gelbenzu, Pablo Kasal, eta beste bat; gañera, egokiro osatu zituzten jostirudi ontan eman zitzaizkaten gayak, Rosario eta Jošepacho Artola-k. Gero auskestu zuben Joše Artola-k *Prašku* bakarrizketa gai sortzez beria dana, eragiñ arazirik jendiari far asko, eta jasorik egilliak belarriyetara, chalo soñu ugariyak.

Irugarren chandan aurkestu zan gaya izan zan *Maitasunagatik*, egintza bakarreko «abalizketa» eta gai neurtzetan mallarik goyeneko muga irichi zuben Josepacho Artola-k, eche aberatseko neskame baten irudia chit egokiro antzapetu zubelako, izanik bigarren laukiko lenbiziko irudian chalo aundipean deitua iruditegira; goi goyeneko mallara irichirik aritu ziran gañera. Maria Kasal bere ingi edo damacho aberaski Domitilaren irudian; ala nola, geruago ta yayuago dan Rosario Artola, andre Dolores amarenian. Eta, ¿zer esango det gizasemiagatik? Artola, Kasal, Irastorza, Gelbenzu, Andonegi eta Joše Marino Arrieta-k apaindu ziratela nere egintza gai guchiko eta ezereza, osoro chalo aundipean. Lagun zar abei ezkerak, bestela..... putzura.

Arratseko jolas aldiyan Joše Ganboa-ren jostirudi egoki egintako *Mariya*, zan lenengo iruditegiratu zan egintza; emen beren gayak neurtu zituztenak chit malla goitsuan aritu ziran, batez ere Ganboa. ¡Zer ederki eta maisutasun aundiz osatu zituben egintzaren gai neurtza guztiyak! Oraindik iruditzen zait chalokaden burrundara datorkidala belarriyetara. ¡Oik dituk oik..... pulamentuk.

Ero algara, bakarrizketa. Au ere da errenkada aben egilliarena; chit guchi baliyo dubena da berez, bañan Federiko Larman-en eskuetan loi beltz zikiña ere, urre garbi garbira biurtzen dana da. ¡Zer goikiro apaindu zuben nere baztanga zuloz itzuzitutako egintza šatarra! Atzoko eskuzko, jendiaren chalo ugariyak aski ez baditu, jaso bitza nere biyotzak ezkeintzen dizkan naitasunezkuak. Onen ondoren agertu zan iruditegira, Joše Artola *Pello kirten* izentzat daramakiyen bakarrizketarekin. ¿Zer esango det orregatik, len esana dagon bañon geyago?

Zer asmatuko det, ez baldin bada nere burura sortzen ori goitalchatzeko itzik? ¡Altzaidu muturra!..... aski dezu far aundiyak eragiñ arazi zitubela esatia, eta chalo ugariyak izan zirala berarentzat.

Kantaritalde Donostiarra bere sayo ederrian, chalo ugariyen jabe egiñ zan, Usandizaga eta Ariñ-en egintzak aboskaitu zitubenian, Sekundino Esnaola jauna-ren mendeko zuzen ardatz egokipean.

Azkeneko jostirudi gai neurketa egin zan Abelino Barriola-ren *Aldiz-Aldiz* izentzat daramakienakiñ. Uste nuben, betiko chalopean egon bear nubela. Guztiz ondo egin zuten sayo guztiya, Artola, Larman, Irastorza, Kasal eta Gelbenzu-k, izanik deitu, eta iruditegira ager araziya, egintza fartsu onen egillia.

Bertsolariyak eman ziyoten bi jolas aldiyai bukaera.

MISCELÁNEA

L OS PEAJES EN VIZCAYA.—EL GORDO EN SAN SEBASTIÁN.—EL PROGRESO NAVARRO: EL IRATI

En la sesión celebrada recientemente por la Excma. Diputación Provincial, fué tomada en consideración una moción del Presidente de aquélla, Sr. Salazar, relativa á los peajes, que tiene gran importancia.

Se consigna en ella que, suprimidos hace algunos años por la Diputación los derechos de peaje que se celebran en las carreteras provinciales, atendiendo con esto á las nuevas necesidades que han creado los tiempos modernos, en los cuales no es posible que los concursantes sean constantemente detenidos á su paso para satisfacer impuestos, estos peajes han sido restablecidos en parte por diversos municipios de Vizcaya, y enterado el señor Salazar que este impuesto, que ya no existe en parte alguna, que ha sido suprimido por la Diputación á pesar de venir cobrándolo de tiempo inmemorial, debe prohibirse lo establezcan los Ayuntamientos y hacer que desaparezca donde ya está establecido.

Son repetidas las quejas—añade—que han llegado hasta la Diputación contra este estado de cosas que tiene poco de moderno, y ha de llamar la atención del forastero que monte en Las Arenas en un automóvil para ir al rompeolas de Santurce, que le exijan, además del natural pago por el paso del puente Vizcaya, dos peajes: uno en Portugalete y otro en Santurce.

La Excma. Diputación, que ya antes se ha preocupado del asunto, impidió el establecimiento de otros peajes que, con el carácter de contribución industrial, se habían establecido por algunos pueblos en las

mismas carreteras provinciales; pero viene autorizando los impuestos municipales de peaje, cuando los caminantes atraviesan vías que son propiedad de los municipios.

El Ayuntamiento de Bilbao, interpretando como es debido la autorización concedida por la Diputación, tiene establecido este impuesto; pero exceptúa de él á los vehículos de tránsito, y esta excepción que hoy existe en Bilbao, es la que, á juicio del firmante de la moción, debe extenderse á toda la provincia, si no se quiere oponer una dificultad de importancia al desarrollo del turismo, fuente de ingresos y beneficios para los pueblos que disfrutan de él. En consecuencia de lo que antecede, el Sr. Salazar propone en su moción :

1.º Se podrá cobrar un impuesto á los dueños de los carruajes y caballerías que no estén domiciliados en el Municipio que implante el impuesto, siempre que el Ayuntamiento tenga establecido el impuesto industrial para los dueños de vehículos matriculados en la población.

2.º Se exceptúa del pago del impuesto á todos los vehículos que abandonen la población en el mismo día en que hayan entrado en ella, á no ser que descarguen mercancías que hayan importado ó carguen sus vehículos con géneros dentro de la población para ser transportados dentro ó fuera del pueblo.

3.º Las mercancías que procediendo de fuera de la jurisdicción del pueblo que establece el impuesto sean descargadas en estación de ferrocarril, aunque esté situada dentro del término jurisdiccional de de aquél, se consideran como de tránsito para los efectos del impuesto, y los vehículos que las transporten ó que recojan mercancías en el pueblo quedarán exceptuados del impuesto.

4.º Con objeto de cumplir lo preceptuado en la circular de la Presidencia de la Excma. Diputación, fecha 9 de Diciembre de 1905, comunicando á los señores alcaldes un acuerdo tomado por V. E. en 7 del mismo mes y año, esta moción, aunque sea aprobada, no empezará á surtir efecto hasta los presupuestos de 1912, siempre y cuando la aprobación de la moción tenga lugar antes de 1.º de Septiembre de 1911.

* * *

¡El 22.101! Ese es el número agraciado con el gordo de Navidad.

Ha *tocado* en San Sebastián, pero no ha *caído*; y ha atravesado la frontera de Francia sin dar el más ligero tumbo, ni el más simple *estropero*.

Á su favor han emigrado seis millones de pesetas. ¡Qué ocasión ésta para que el Gobierno extremara sus medidas contra la emigración! Porque es evidente que la emigración nos empobrece. ¡Sobre todo cuando es de seis millones de pesetas!

Menos mal que ha sido más atento el premio segundo, correspondiente al número 1.565 que, ese sí, ha caído en San Sebastian con los tres millones del ala.

Tan del ala, que un buen pico voló también hacia la frontera; pero en fin, no quedamos tan mal parados con esta segunda caída.

Pero para caídas las del año 1888, que fué la última vez que nos visitó el gordo de Navidad.

Qué año aquel de los tres ochos, del que en el *Egunaria* publicado por el Consistorio, decía el festivo Soroa :

Iru zortziko ditu
ta poztu gaitezen
ez da bada faltako
zortzikorik aurten.

Y bailamos de gusto, vaya si bailamos, pues aunque añadió Soroa:

Arboletan ez dira
agertuko opillak
zitzillik ta lukainkaz
kal'ak josiya

el premio gordo nos proporcionó tales satisfacciones, que aun andan por las calles multitud de *lukainkas*.

Pero la caída fué, en verdad, completa.

Correspondió parte del premio á dos apreciables industriales instalados entonces en el muelle, y al dirigirse á ellos el simpático donostiarra D. Guillermo Instauder, de cuya administración procedía el número, resbaló y cayó al agua el desgraciado administrador.

Mientras le sacaban, en el estado que es de suponer, gritaba una *kayaurretarra* :

Loteria ta loterua kayian erori dira.

(Han caído en el muelle la lotera y el lotero.)

¡Eso es caer de veras!

* * *

Importancia grande tienen para Navarra las empresas que esta poderosa Sociedad está construyendo. Tres factores primordiales en concep-

ción y desarrollo hemos de considerar en ella. El monte Irati, el ferrocarril eléctrico y D. Domingo Elizondo. Factores que mutuamente se enlazan, porque sin la explotación del frondoso monte, uno de los principales de España, holgaría el ferrocarril; y sin el alma de la rica Sociedad, todo fe y entusiasmo, sin el Sr. Elizondo, que ha dado vida á las magnas obras, el monte hubiera continuado virgen, creciendo en las selváticas frondas, por donde el astro rey no penetra en las horas meridianas ni en las siestas estivales, nuevos arbustos y árboles, jamás heridos por el filo del leñador. Ha sido, pues, la integral de la Sociedad «El Irati» su digno presidente D. Domingo Elizondo.

Lamiendo las faldas del abrupto terreno en una longitud aproximada de ocho kilómetros, distínguese desde la villa de Aoiz un cauce conductor del agua represada en el Irati. Véase al terminal depósito retentor del líquido que partiendo de él con un desnivel aproximado de 50 metros, por un holgado metálico tubo de 1,50 metros de diámetro penetra en la hermosa galería de máquinas, de cuyo tubo conductor general repártese por tres tubos parciales de menor diámetro á tres turbinas tipo Chaad de una potencia individual de 500 caballos, con sus magníficos y precisos reguladores. Acoplado directamente á cada turbina se encuentra un alternador monofásico tipo Brown-Boveri con su excitatriz sobre el mismo árbol. Estos grupos electrógenos se acoplan en paralelo. La corriente en ellos generada es de baja tensión, la cual se eleva en la misma fábrica por transformadores monofásicos á 6.000 voltios, que es la de alimentación del hilo de trabajo del ferrocarril eléctrico.

Tal es, á grandes rasgos y sencillamente descrita, la hermosa central hidroeléctrica del Irati. Actualmente ya terminada y funcionando sin interrupción, se acopla con la central también hidroeléctrica que la misma Sociedad posee en Artozqui y que suministra luz y fuerza á sus clientes de Pamplona.

El ferrocarril eléctrico está terminándose, sólo faltan unos diez kilómetros de fijación del hilo del trabajo. Sobre esbeltos postes de cemento armado se han fijado consolas metálicas perfectamente aisladas en la que se sustenta el hilo portador de hierro, que con enlaces *ad hoc* sostiene el hilo de trabajo de cobre eléctrico.

Esta línea eléctrica se ha montado como su análoga la de Spindlerfeld-Johanvisthal en Prusia. La vía está terminada, pequeños detalles de retoques de detalle faltanle únicamente; de todo su trazado, el más

hermoso es el de la «Foz» de Lumbier. En la escarpada de la montaña bajo la que se desliza en angostoso cauce el río Irati, sobre la roca viva de gran dureza, la dinamita perforó dos túneles y el trabajador dispuso terraplenes sobre los que está montada la vía.

En el trayecto de Artajo á Lumbier encuéntrase tres hermosos puentes metálicos de dos y tres luces que acceden el paso del ferrocarril por las vías Irati y Salazar. Espérase que no ha de tardar el trole conductor de gratas nuevas en recorrer el total de la línea entre Pamplona y Sangüesa.

Mas este ferrocarril es tan sólo una parte de las magnas empresas de la poderosa Sociedad navarra. Otra importantísima obra, que es la de instalación de una nueva industria no sólo en Navarra sino en España, estará en funcionamiento muy pronto. Nos referimos á la fábrica de productos químicos extraídos de la madera del rico monte, de la cual otro día nos ocuparemos. Además, su fábrica de aserrar madera, que en ininterrumpido girar de sus sierras de cintas corta diariamente buen número de metros cuadrados, es sin duda alguna una de las más importantes de España.

BIBLIOGRAFÍA

Daremos cuenta en esta sección, acompañados de breve noticia-crítica, de todos aquellos libros ó revistas de los cuales se nos remita un ejemplar.

Calendario de las Provincias Vascongadas.—Acaba de publicarse por la casa Baroja el correspondiente al año 1911.

Este curioso librito es de los más populares en el país, y el que seguramente cuenta más años de existencia.

El primer Calendario de esta casa, vió la luz por primera vez, en 1852 y desde entonces no ha dejado de publicarse un solo año.

Van, pues, editados sesenta Calendarios. Toda una biblioteca. Del cariño con que es acogido este librito, baste decir que hay quien conserva cuidadosamente coleccionados los sesenta ejemplares que han visto la luz.

Ha sido este Calendario sumamente solicitado, y rara es la casa donde se conserva puro el amor al país vasco en que no aparezca en lugar preferente el modesto librito de la casa Baroja.

El correspondiente á 1911 presenta el mismo tamaño, forma y composición de los anteriores. Es un culto que se rinde á la tradición.

La cubierta reproduce la misma portada de siempre con el lema constante «Irurak bat», y publica también la Nómina de los pueblos de Guipúzcoa, con expresión de los habitantes que resultan con el empadronamiento verificado en 1907.

Datos estos de gran utilidad en este país, donde si conocemos los datos geográficos y estadísticos de las más apartadas é intrincadas regiones del globo, desconocemos desgraciadamente cuanto se relaciona con nuestro propio solar. Tal ha sido el punible abandono y la desastrosa educación que hemos recibido en cuanto atañe y tiene relación con este privilegiado país en que vimos la luz.

Completa el Calendario la nota de mareas, eclipses, un festivo juicio del año, santoral, instrucciones para las faenas del campo, relación de fiestas y medias fiestas suprimidas y otras curiosas noticias.

Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos. Septiembre-Octubre 1910. Núms. 9 y 10. Sumario: La cuestión de las Bibliotecas Nacionales y la difusión de la cultura, por A. P. y M.; Plazas de Guerra y castillos medievales de la frontera de Portugal, por M. G. Simancas; Dos palabras sobre el Centenario de Balme, por M. Menéndez y Pe-

layo; A propósito de «Lyra und Harfe» Liederproben von Georg Keil, por Camille Pitollet; La Geografía de la Península Ibérica, por José Alemany; El segundo Congreso Internacional de Archiveros-bibliotecarios, reunido en Bruselas, por Julián Paz; Notas bibliográficas; Sección oficial y de noticias; Lámina suelta, etc., etc.

Revista Popular, semanario ilustrado. Núm. 2.085. Sumario. Texto: Burgueses ¿qué hacemos? III, por F. S. y S.; Alentador espectáculo, por F. S. y S. Sección piadosa: Indicador cristiano, Apostolado de la Oración, Las Virtudes del Sagrado Corazón de Jesús; Ecos del Sagrario, por G.; Inauguración de la V Semana Social; La voz de la campana (poesía), por T. Aldrich; Dos buenas respuestas; Noticias; Suscripción popular hispanoamericana en favor del Romano Pontífice pobre. Grabados: Los Excmos. é Ilmos. Sres. Obispos de Barcelona y Lérida saliendo del Palacio de Bellas Artes; Ilmo. Sr. Obispo de Solsona; Presidencia y vista parcial del salón de Bellas Artes durante la inauguración de la V Semana Social (2 grabados); Imagen de San Andrés.

Núm. 2.086. Sumario. Texto: A la Virgen Inmaculada (poesía), por T. Aldrich; El gran día de España, por F. S. y S.; Después de la Semana Social, por F. S. y S. Sección piadosa: Indicador cristiano. Apostolado de la Oración. La Inmaculada Concepción, por José Erice; Ecos del Sagrario, por G.; A la Purísima Concepción (soneto), por Pío X; Quinta Semana Social de España en Barcelona; ¡Oh dulce esperanza mía! (poesía), por Cervantes; Noticias; Bibliografía; Suscripción popular hispanoamericana en favor del Romano Pontífice pobre. Grabados: Ilmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Osma; María Inmaculada; De la V Semana Social (3 grabados).

Núm. 2.087. Sumario. Texto: Burgueses, ¿qué hacemos? IV, por F. S. y S. Sección piadosa: Indicador cristiano, Apostolado de la Oración, La Inmaculada Concepción, por José Erice; Ecos del Sagrario, por G.; A María Inmaculada (poesía), por Raquel; V Semana Social de España en Barcelona; Patronato para las obreras de la aguja, por B.; El espíritu en el problema del trabajo; La Asamblea de Enseñanza; Sexta Peregrinación española a Tierra Santa y Roma; Noticias; Bibliografía; Suscripción popular hispanoamericana en favor del Romano Pontífice pobre. Grabados: Mns. A. Lugan; Patronato para las obreras de la aguja (4 grabados).

Revista de la Sociedad de Estudios Almerienses. Junio, 1910. Sumario: El Ateneo de Almería, por Plácido Langle; La Pérdida de la Villa de Adra, por D. Francisco Antonio Gutiérrez; La Parábola del Hombre Cargado, por Juan Millé; Labor de cultura, por J. A. M.; Instrucción Pública é Higiene, por Enrique López y Perea; Juegos Florales de Almería; Adquisiciones de la Sociedad durante el segundo trimestre de 1910; Noticias.

Julio, 1910. Sumario: El Ateneo de Almería, por Plácido Langle; La Provincia Marítima de Almería, por Enrique López y Perea; Pedestales, por José Luis Fernández; La Junta Revolucionaria de Almería de 1868, por J. A. M.; Séptimo Centenario de la Batalla de las Navas de Tolosa; Hidalguía y Blasones de D. Miguel Ruiz de Villanueva, por D. Juan Antonio Giménez y Alvarez; Labor de cultura, por J. A. M.; Exposición de Arte; Certamen Alonso Cano; Noticias.

Ministerio de Estado. Centro de Información Comercial. *Memorias diplomáticas y Consulares é informaciones*. Núm. 257. Venezuela. Consulado de España en La Guayra. Memoria Comercial correspondiente al año 1909.

Núm. 258. India Inglesa. Consulado de España en Bombay. Reseña del Comercio y Navegación entre España y la Presidencia de Bombay durante los años 1907-08 y 1908-09.

Núm. 259. Montenegro. Memoria relativa al Comercio y á la Industria. Precio de cada número : 25 céntimos.

El Centro Social de España prosigue la publicación de su órgano en la prensa *El Obrero y la Iglesia*. Trátase de una revista altamente instructiva, en la cual hallan las cuestiones obreras palpitantes lugar especialísimo, refutando y rebatiendo las utópicas teorías al uso. Aparte de noticias interesantes para la clase obrera, inserta en sus páginas la «Bolsa del trabajo», que constituye una Agencia gratuita de colocaciones para los obreros católicos del Centro Social. Número suelto 10 céntimos. Redacción y Administración: Mártires de Alcalá, 8, Madrid.

La Baskonia. Buenos Aires. Núm. 617. Revista decenal ilustrada. Contiene originales literarios de José M.^a Donosty, Alfonso Pérez Nieva, José M.^a Salaverría, Fermín Goñi Irisarri, Garcilaso, Bitoriano Iraola, etc. Fotografías é ilustraciones del país vasco.
